

1885-03-24

AFSENDER

Wilhelm Feltmann

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Tysk

Afsendersted:
Rotterdam

Emneord:
Gær

DOKUMENTINDHOLD

Afventer færdiggørelse af transskription.

TRANSSKRIFTION

Rotterdam 24 März 1885

Mein lieber Herr Jacobsen!

Ein paar Tage war ich abwesend, darum muss ich ihre freundlichen Zeilen vom 20 .. erst heute finden & beeile ich noch gerne ihnen folgenden zu ...reden. Ich habe 1883 im Frühjahr die verschiedenen ... der aufgemacht & habe mir dieals die Besten herausgesucht; seit October 1883 arbeiten die 6 Wender zu meiner vollsten Zufriedenheit & kann ich ihnen soeben (?) nur empfehlen.- Der Ritsche Wender arbeitet schöner da er sich unter das Malx schicht & deren sehr locker herüberlegt.....

Brevet slutter således:

Haben Sie dort auch reine Hefe? Wenn ja, empfinde ich gerne einmal einen Zeug davon - am Besten via Lübeck & von dort als Expresscourirgut nach hier.F

HEINEKEN'S BIERBROUWERIJ-MAATSCHAPPIJ

AMSTERDAM - ROTTERDAM.

BROUWERIJ ROTTERDAM.

TELEGRAPHISCH-ADRES:

Rotterdam, 24. März 1885

Hlm - ROTTERDAM.

Mein lieber Herr Jacobson!

Ein paar Tage war ich abwesend,
deshalb muß ich Ihre freundlichen
Besuche vom 20. cr. erst heute finden
& beäule ich mich gerne Ihnen folgende
zu erwidern. Ich habe 1883 im früh-
jahr die verschiedenen Baumarten der
aufgekauft & habe mir die Weisungen
als die besten herausgemacht; seit
Oktober 1883 arbeite die 6 Wunden nun
zu meiner vollsten Zufriedenheit & kann
ich Ihnen denselben nun empfehlen. —
Der Ritze Wunde arbeitet schon
da er sich unter das Holz schiebt
& dem sehr locker herüber legt.
Ihre Nachteile jedoch betrachte
ich, daß diese Wunde gleichsam
auf seiner ganzen Länge da kein
Tangenz, im Folge dessen außerordentlich
schwer erwidert werden muß bei großen
Durchmesser

b) dass die Anschaffungskosten außer-
ordentlich hoch zu nehmen sind.
Ich habe hier 3 Dämme (in 2 Plateaus)
jede Damm ist 7.50 mtr lang &
8.35 mtr breit also br. 6 mtr groß.
Der Umdar erhebt sich parallel der längsten
Seite. Auf die wird zur Aufbringung stehenden
187.8 mtr dazwischen liegen ich
das Netz aus 9600 kg. Gitter auf. Denn.
24 x 24 Stunden. Mit ihnen vergleichen
würden Sie also - wenn Sie grade zu
stark auftragen wie wir hier - auf
Sie 200 mtr das hat auf 10200 kg.
Gitter auftragen können. Für die
Dämmende ist ein absolut ebenes
festgelegtes Plateau erforderlich, aus
Bau aus geschlungenem Draht bestehend.
Horden aus perforierten Blechen
(ich habe eine) sind für Wender weniger
empfehlenswert. Machen Sie, wenn
Sie Messing Wender nehmen, mit
Messing einen scharfen Vortag & kann der
Hamm dann sehr gute Arbeit liefern.
Ich rechne für die 6 Wender festgelegt
18000 Mk. Wenn ich heute nur vier Wender
nötig hätte

würde ich sehr gern. Montagische nehmen.
Wenn Sie übergen im Mai schon
herkommen, können Sie die Wunde
auch in Frithjofskisten sehen.

Nut nun eine Bitte die ich gleichzeitige
im Namen meiner Frau ausspreche. -
Als Sie uns in Neufahrn ihren Besuch
ankündigten (ihre Frau hat's viel
mehr) haben wir uns recht sehr gefreut.
Nur nun bitten wir Sie herzlich
wollen Sie sich ein, einige Tage bei
uns zu verweilen zu nehmen & wollen
wir uns dann etwas wollen suchen
Sie eventuell nach Schweden ein
begleiten, ich habe im Mai in Kopenhagen
eine Vorstandssitzung der Station &
werde ich dann, sobald mir der Tag ist,
Kenne ist Aufstellung machen, damit
diese Sitzung nicht gerade in die Zeit ihrer
Anwesenheit fällt. In unserer neuen
Wohnung die wir erst Ende v. J. bezogen
haben haben wir Raum unsere Freunde
zu empfangen & würden wir uns sehr
freuen, wenn Sie mit ihrer hochwichtigen
Frau zu uns kommen würden. Es geht
uns sonst gut, nur hat meine Frau

jetzt mehrere Wochen gegen niesen.
Es ist sonst ganz wohl. Meine Frau
versucht Ihre Grüße & Wünsche für
Sie & Ihre Frau mit dem Postboten,
Aber wünsche ich stets von Ihrer
aufwärtig Ergebenheit

J. C. Jacobsen

Nein Sie dort auch resne Hofen?
Wenn ja, empfangen ich gerne einmal
einen Tag davon - am besten über
Bielefeld & von dort als Expresscourier.
gut nach hier.
J. C.